

# the contact

Serving 8 Wing / CFB Trenton • 8<sup>e</sup> Escadre / BFCTrenton • www.thecontactnewspaper.cfbtrenton.com

>> Canadian Air Task Force Iraq provides strategic airlift of military supplies

CATFI finished support to Albania, now delivering supplies donated by the Czech Republic

>> Canadians asked to 'bring a friend' to help replenish national blood supply

Recent appointment cancellations and no-shows leave donor chairs empty

>> Scientific team returns from experimental mission in the Arctic

New insight about use of unmanned technology for future Arctic operations obtained

2

3

5

**Sandra Hussey**  
sales representative

**EXIT**  
REALTY GROUP  
Brokerage, Independently Owned & Operated

Pre-Qualified Buyers  
IRP DND Approved

CALL FOR FREE HOME EVALUATION  
**613.438.5588**  
Off: 613.394.1800  
Email: Shussey@exitrealtygroup.ca  
[www.SandraHussey.ca](http://www.SandraHussey.ca)

R012830464

## Glenwood Cemetery remembers its veterans



This piper supplied music throughout the ceremony.  
Photo by Ross Lees

## Several guest speakers had a personal connection to veterans of Second World War

By Ross Lees

At least a couple of the politicians who attended the Glenwood Cemetery Veteran's Day on Saturday, Sept. 20, had very real personal connections to remem-

bering the sacrifices of brave Canadian soldiers during wars they fought in.

Prince Edward Hastings Member of Parliament (MP) Daryl Kramp's father was a member

of the Princess Patricia's Cana-

dian Light Infantry (PPCLI) who fought in World War II and Picton Mayor, Peter Mertens, was born in the Netherlands the day after D-Day.

Mr. Kramp had recently served a ceremony in Ottawa cel-

brating the 100th anniversary of the PPCLI and the Royal 22nd Regiment and he was reminded of two things – that the lessons of

the past dictate what happens in the future and that our freedom did not come without a price. He

said the ceremony at Glenwood Cemetery on this day was also a tribute to our peacekeepers in today's military.

In thinking of the contributions of many young men with

*Continued on page 10*

#1 RE/MAX Most Productive Agents in Canada

\*Based on 2010 closed transactions. Source CREA and RE/MAX internal data.

R0012489834

Choose wisely.

RE/MAX

remax.ca

Numbers Talk! Real Trends Top 200 Report Highlights "137 of the top 200 Brokerages in Canada are Re/Max Brokerages". We are proud to be a part of this elite group. Whether moving across the street, across the country or across the world. RE/MAX, serving you in 85 countries around the world!

NO ONE IN THE WORLD SELLS MORE REAL ESTATE THAN RE/MAX!

447 Dundas St. W., Trenton  
613-392-6594

[www.remaxquinte.com](http://www.remaxquinte.com)  
1-800-567-0776

41 Main St., Brighton  
613-475-6594

**Ontario Coachway**  
The Only Way To Travel  
Business Award Winner

**AIRPORT SERVICE ~ DOOR TO DOOR, 24/7**  
Special Occasions Weddings, Grads, Proms and Wine Tours  
*Excellence in customer satisfaction!*

**"Proudly Serving You Since 1996"**  
Safe, Reliable, Economical, Friendly  
Make your transportation Worry-Free

**FREE Storage for Coats, Boots & Car Seats**

Kingston & Napanee 613.544.8162  
Belleville & Trenton 613.968.2058  
Port Hope & Cobourg 905.885.7370  
ontariocoachway@bellnet.ca • www.ontariocoachway.com



# NATO's solidarity in action

**Beauty Works day spa**  
anti-aging and wellness spa

Award winning day spa for Men & Women since 1977.

**Receive 10% OFF\***  
**Services for Military & their Families**

\*Excluding RMT. Present Family Card to Receive Treatments.

New Extended Hours: Tues - Fri open until 8pm, Sun 10am-2pm  
**613.966.5211** 615 Sidney Street, Belleville  
[www.BeautyWorksDaySpa.com](http://www.BeautyWorksDaySpa.com)

8 Wing Public Affairs Officer Capt. Chris Daniel is not restricted to the office in his role with the Canadian Air Task Force (ATF), which is currently deployed at Siauliai Air Base, Lithuania in support of NATO Baltic Air Policing (BAP). In the above picture, Capt. Daniels (centre) is flanked by a cameraman from RTP Television, the largest TV network in Portugal (left), and a PAO from the Lithuanian Air Force (right). Also on the flight were German and Dutch photographers and the ATF Image Tech. They were filming an armed CF-188 Hornet and two Portuguese F16s from an open ramp of a Lithuanian Spartan – NATO's solidarity in action. The photo was taken by Frank Crebas, a Dutch photographer from Combat Aircraft Monthly

**10% Military Discount!**

**Family Dental Centre**  
Personalized & Comfortable

Call Today for Your FREE Consultation with X-Ray!  
Same-Day Emergencies & On-Site Denture Lab!  
Early Morning, Late Evening & Saturday Appointments!  
Implants • Sedation Dentistry • Invisalign®  
Day Care from 10am–4pm • Cleaning & Polishing ~ Only \$99

Dr. Ramez, Dr. Yasmin & Dr. Steve

**Three Locations to Better Serve You!**

Frankford 613-398-8888  
Belleville 613-961-7050 • Cobourg 905-372-7400  
[www.FamilyDentalCentre.com](http://www.FamilyDentalCentre.com)

## Canadian Air Task Force Iraq provides strategic airlift of military supplies

By Lt(N) Tammy Audet

**S**ince the end of August, the Canadian Air Task Force Iraq (CATFI) has delivered military supplies to Iraqi security forces, donated by the Republic of Albania. Having completed this support to the Republic of Albania, the CATFI is now delivering supplies donated by the Czech Republic.

On 18 September, The first of four CC-177 Globemaster flights filled with ammunition donated by the Czech Republic took place on Sept. 18. Each flight will hold 17 pallets with eight million rounds of small arms ammunition, weighing between 144,500 pounds and 150,000 pounds, a weight that is manageable by the versatile Globemaster aircraft.

The 13-person Canadian team operating out of the Czech Republic includes a Detachment Commander, aerospace telecommunication information and systems (ATIS) technicians, ammunitions technicians and a mobile air movements section (MAMS). This small team works closely alongside Czech counterparts ensuring this vast amount of supplies are received, loaded onto pallets and ready for pick-up by the CC-177 Globemaster.

"The movement of our team from Albania into the Czech Republic to provide strategic airlift support demonstrates our flexibility to adapt to the changing needs of the operation and our firm com-

mitment to helping the people of Iraq", stated Lieutenant-Colonel Jean Maisonneuve, the CATFI Commander.

The remainder of the task force is operating out of a staging location in the Mediterranean region where they continue to work alongside military partners, including the United States, the United Kingdom, as well as several other European countries who are playing contributing roles. Together, they are working to deliver critical military supplies from donor nations to the Iraqi security forces in order to protect civilians from hostile acts by the Islamic State of Iraq and Levant (ISIL).

"The Armed Forces of the Czech Republic have been extremely helpful and appreciative of the assistance we are providing in the transportation of the items they have donated to Iraq," said Major Gerry Fraser, CATFI Czech Republic Detachment Commander. "They are working alongside our team on a daily basis to ensure the 68 pallets of ammunition needed to be built and moved are done so efficiently."

The support provided to the people of Iraq by the Canadian Armed Forces (CAF) demonstrates Canada's resolve to stand with allies and make positive contributions to international security. It also demonstrates the high degree of flexibility and readiness of the CAF and the importance of an agile and versatile air force in the 21st century.

**National**  
Car Rental

- ✓ Lowest Published Government Rates
- ✓ 24 Hour Service
- ✓ Prompt free pickup and delivery
- ✓ Clean late model vehicles up to 12 Passenger Vans
- ✓ See the difference that locally owned makes

106 Front Street, Trenton, Ontario K8V 4E7

**613-392-3300**

Mention this ad and receive an exterior wash of your own vehicle with rental.

# 8 Wing Food Services catered flight CANFORCE ONE



By Cpl Katie Dunn

**S**ummer may be winding down at 8 Wing Trenton, but here at Yukon galley there's always something happening behind the scenes to keep the 8 Wing Food Services staff busy.

On Aug. 25, a team of Flight Stewards from 437 Sqn, led by MCpl. Duquette, came to the Flight Feeding kitchen to prepare a VIP meal, with the assistance of the flight feeding staff, which included MCpl. Poulin, Cpl. Shelly and Mr. Jimmy Wong. The VIP meal that was prepared for 80 passengers required a lot of organization and staff namely: three members from 8 Wing Food Svcs. and five members from 437 Transport Sqn. The meal was prime rib, lasagna with oven roasted potatoes, honey baby carrots and cheese cake to top it off.

The VIP flight to Iqaluit was the Prime Minister of Can-



ada's final stop of his ninth annual northern tour and we certainly hope the meal enhanced the tour. Great job W Food Svcs and 437 Squadron!

## Canadians asked to "bring a friend" to help replenish national blood supply

*Recent appointment cancellations and no-shows leave donor chairs empty*

**C**anadian Blood Services is asking all eligible Canadians to donate blood this fall and to bring a friend to their next appointment. There has been higher than expected cancellations and no-shows over the past months and it has put extra pressure on the national blood supply.

This year, Canadian Blood Services has reported 133,000 appointment cancellations and 119,000 people missing their appointment entirely.

"When a donor does not attend a scheduled appointment many of them believe that someone else in the community will step forward and take their place," says Mark Donnison, Canadian Blood Services vice-president of donor relations. "However, we are actually being faced with a number of empty donor chairs as we attempt to fill up last-minute cancellations."

Canadian Blood Services will need to fill an additional 78,000 appointments by the end of October to meet the anticipated demand.

"If this current trend continues we would be concerned that regular hospital demand would put a strain on our

national inventory. To help fill empty donor chairs, we are encouraging Canadians to invite a friend and welcome new donors into the network," says Donnison.

Here's how you can make a difference and help save a life:

- ✓ Book, keep and save your next appointment.
- ✓ Invite a friend, family member or co-worker.
- ✓ Almost all first time donors bring a friend, and it is a great way to support each other and make it a social event.

Canadian Blood Services now has free wireless internet at select clinics for those who want to Skype in some moral support or book their next appointment using the GiveBlood app.

To book an appointment with someone in your community today, download the GiveBlood app, visit blood.ca or call 1 888 2 DONATE (1 888 236 6283) today.

**When:** Friday, Sept. 26, 10 a.m. to 2 p.m.

**Where:** CFB Trenton RecPlex  
21 Namao Drive

**Questions or Comments?**  
**(613) 392-2811 ext. 3976**  
**cfbcontactnewspaper@gmail.com**

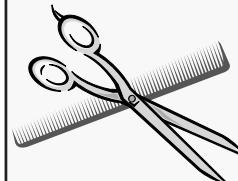
## Bruno's Classic Cuts

266 DUNDAS ST. E., TRENTON, ON

**613-392-0165**

**Family Cuts**  
4 or More  
**\$10.00 OFF**

**SENIORS DAY**  
**EVERY TUESDAY**



Mon. - Wed. 9:00 a.m. - 5:30 p.m.  
Thurs. & Fri. 9:00 a.m. - 7:00 p.m.  
Saturday 9:00 a.m. - 2:00 p.m.

## CAMPBELL'S AUTO SHOP

327 COLEMAN STREET, BELLEVILLE

- R0012429814
- COMPLETE COLLISION REPAIRS SINCE 1915
  - ALL WORK GUARANTEED
  - FREE ESTIMATES • PAINT ROOM
  - CUSTOM JOB SPECIALISTS
  - FRAMES • UNIBODY & RAIL
  - ENVIRONMENTALLY FRIENDLY PAINTS

**613-968-5791**

E-mail:  
autoshop@bellnet.ca



## J. GRIMSON FARMS

ONTARIO POTATO AND VEGETABLE PRODUCERS

Farm Gate Open Everyday 8AM-8PM &  
Front Street Farmers Market



**JEFF GRIMSON**

FARM MANAGER

716 Will Johnson Rd.  
Frankford, ON K0K 2C0  
613-970-0971

j.grimsonfarms@gmail.com

## SWE AUTOGLASS

YOUR LOCALLY OWNED AUTO GLASS REPAIR & REPLACEMENT EXPERTS

- ✓ Free Mobile Service ✓ Insurance Claims Expert
- ✓ Full Warranty ✓ Free Estimates

Phone: 613.967.0270 Fax: 613.967.2106  
6749 Hwy #62 North, Belleville, ON

R0012479479

**“The Only Place To Go”**

**Best Quality**      **Best Price**

**SMITTY’S WAREHOUSE OPERATION**

**For NEW or GOOD USED Appliances**

Smitty's has been keeping customers happy for 28 years in the appliance business. This proves Smitty has the **Best Price, Selection, Guarantee, Quality & Price plus Same Day delivery**, seven days a week. Smitty plans to be around for another 28 years. Now he has in-house financing at **NO INTEREST**. These are just a few of the **many reasons** to visit Smitty's for your new or used appliance purchase.

**Best Selection**      **Best Guarantee**      **Best Service**

**SMITTY’S KING OF APPLIANCES**  
Open Evenings & Seven Days A Week  
River Road-Corbyville (just N. of Corby's)

**613-969-0287**

## Lawyers and Paralegals

**X COPPER**

LEGAL SERVICES PROFESSIONAL CORPORATION

320 Catherine St, Ottawa

613-778-8654

1-888-XCOPPER

[www.xcopper.com](http://www.xcopper.com)

**Defending Those That Defend Us**

**TRAFFIC TICKETS**  
**IMPAIRED DRIVING**  
**CRIMINAL CHARGES**

# Alert takes a genuine Polar plunge

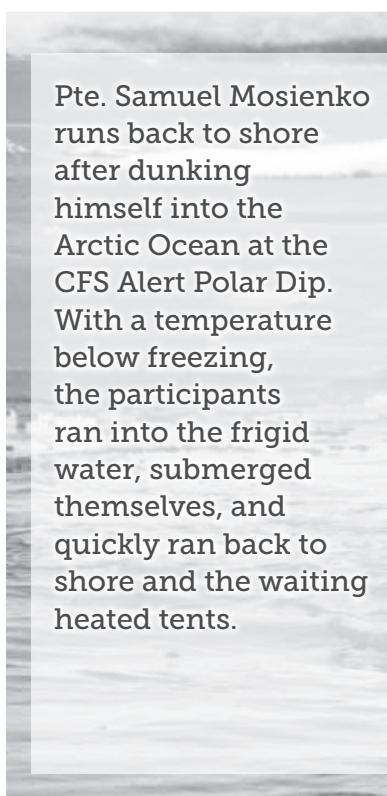
Photos by  
PO2 Shane Smith



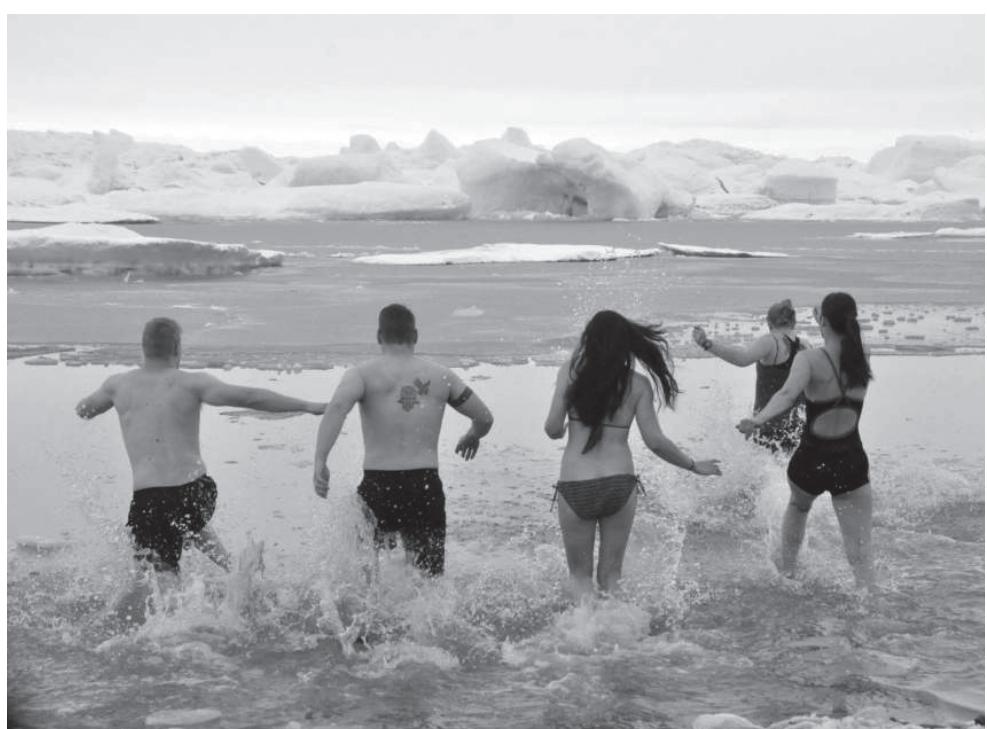
Lieutenant Lonnie Goldstein briefs swimmers before their Polar Bear Dip in the Arctic Ocean on Sept. 13 at CFS Alert. Twenty participants ran into the water on a chilly Saturday afternoon to swim alongside the icebergs. From left to right: Lt. Lonnie Goldstein, Nathan Vis, Cpl. Dave Bancroft, Cpl. Ken Ramsey.



CFS Alert Personnel emerge from the icy waters of the Arctic Ocean on Sept. 13 during the Station's Polar Bear Dip. Twenty participants took part in the event, and after leaving the frigid waters, they enjoyed hot beverages by a roaring bonfire. Back row, from left to right: Sgt. Peter Herbert, MCpl. Nathen Deaton, Cpl. Ken Ramsey and Nathan Vis (behind). Front: Cpl. Grimard-Berube



Pte. Samuel Mosienko runs back to shore after dunking himself into the Arctic Ocean at the CFS Alert Polar Dip. With a temperature below freezing, the participants ran into the frigid water, submerged themselves, and quickly ran back to shore and the waiting heated tents.



Members of CFS Alert take to the icy waters of the Arctic Ocean on Sept. 13 for the Station's Polar Bear Dip. Twenty station members ran into the icy waters of the Arctic Ocean followed by a bonfire with hot beverages. From left to right: Cpl. Graeme Fotheringham, Lt. Lonnie Goldstein, Allison Taylor, Cpl. Brenda Benzie, Eve Cooper.

## The Contact Newspaper

The CONTACT is an unofficial publication of 8 Wing/CFB Trenton. The CONTACT is a weekly military newspaper that provides accurate and timely coverage of issues and events affecting Canada's largest and busiest air base – 8 Wing/CFB Trenton.

We are the primary internal and external communications tool for 8 Wing/CFB Trenton and began publishing in November, 1940. We strive to build awareness, morale and 'esprit de corps' among both the military and civilian communities. It is our privilege to showcase the efforts of the men and women of the Canadian Armed Forces at work.

The CONTACT is published every Friday with the kind permission of Colonel David Lowthian, MSM., CD, Commander, 8 Wing/CFB Trenton. The Publisher reserves the right to edit copy and reject advertising to suit the needs of the publication. Views expressed are those of the contributor unless expressly attributed to DND, CAF or other agencies.

Where typographical errors are discovered in advertisements (including classifieds) that result in goods not being sold, this newspaper is only liable to refund the money charged for the advertising space.

The CONTACT is produced weekly under a Publication Service Agreement with The Independent (Brighton & Trent Hills), a division of Metroland Media Group.

### 8 Wing Personnel

**Publisher:** Col. David Lowthian

**Proprietor:** Her Majesty the Queen, in right of Canada, as represented by the Commander of 8 Wing, Canadian Forces Base Trenton, P.O. Box 1000 Stn. Forces, Astra, ON K0K 3W0 Canada

**Public Affairs, Internal Comms:** 8 Wing Public Affairs

**PSP Manager:** John Snyder

**The Independent (Metroland) Staff**

**General Manager:** Ron Prins 613-475-0255 ext:214

**News and Feature Content:** Ross Lees 613-392-2811 ext:3976

**Advertising Production :** Glenda Pressick 613-966-2034 ext:520

**Bookkeeper:** Benita Stansel 613-475-0255 ext:202

**Circulation:** Kathy Morgan 613-475-0255 ext:210

21 Meade St, P.O. Box 1030

Brighton, ON K0K 1H0

CANADA

**SUBSCRIPTIONS:** First Class postage charge \$65.00 per year for inside Canada, \$130.00 for international.

## Guidelines for submissions: ARTICLES AND PHOTOS

The CONTACT produces news and information about 8 Wing/CFB Trenton at home and around the world. We depend on our military community for articles, personal stories and photos.

- Articles should be typed in upper and lower case (not all caps) and in plain black text. Acronyms should be spelled out on first reference, then abbreviated when referred to thereafter.
- Do not include clip art, graphics or photos within typed pages. Additional graphics, logos and photos must be sent as separate files.
- Whenever possible, photos should be included with your article and should contain the name of the person who took the photo and an appropriate caption to go with it. Photos should be saved in a jpeg format at a high resolution for quality reproduction.
- Articles must be received by Monday at noon prior to print date.

## Letters to the Editor:

All letters must be signed and include the name of the author, which will be published. Include a phone number for verification. We reserve the right to edit the text while preserving the main objective of the writer. We cannot guarantee that any particular letter will be printed. E-mail letters to: cfbcnnewspaper@gmail.com

## A Military Community Newspaper

The CONTACT newspaper is a Personnel Support Programs (PSP) entity. Our newspaper relies almost solely on revenues generated through advertising and sponsorships.



The Contact ~Wing Headquarters  
Building Annex, 8Wing / CFB Trenton  
PO Box 1000, Station Forces, ASTRA, ON, K0K 3W0



# Scientific team returns from experimental mission in the Arctic

*New insight about use of unmanned technology for future Arctic operations obtained*

A team of Department of National Defence (DND) scientists, technicians, and project staff have returned from a successful mission to test unmanned technology in Arctic conditions, the first time such an experiment has been undertaken in an Arctic environment.

The Canadian Armed Forces Joint Arctic Experiment (CAFJAE) Scientific Team, led by Defence Research and Development Canada (DRDC), conducted a total of 34 experiments at Canadian Forces Station (CFS) Alert, using two unmanned ground vehicles and one unmanned air vehicle, to address some of the challenges the Canadian Armed Forces (CAF) faces when operating in the Arctic, where infrastructure and population are sparse and where it is expensive to keep staff to operate and maintain equipment.

"I would like to extend my congratulations to the entire CAFJAE team for their innovative initiative of repurposing military research technology to advance Canada's ability to operate better in our Arctic. Our Government recognizes the importance of Canada's Arctic, and the need for the Canadian Armed Forces to have the ability to operate in challenging Arctic conditions," stated the Honourable Rob Nicholson, Minister of National Defence.

"Experimental missions like CAFJAE are important in our quest to find new ways to meet the demands required to successfully carry out military operations in Canada's Arctic," added Dr. Marc Fortin, Assistant Deputy Minister, Science and Technology, Department of National Defence. "This experimental mission in Alert clearly demonstrate the potential opportunities and challenges that come with operating this technology. It greatly benefits not only the Canadian Armed Forces, but also our government partners in the North."

"Unmanned systems offer many potential benefits to the Canadian Armed Forces, but we must carefully study the strengths and weaknesses of these technologies before moving forward," said Dr. Simon Monckton, Lead Scientist CAFJAE 2014, Defence Research and Development Canada. "Our CAFJAE experience in Alert has shown that this technology could support some difficult tasks the CAF might need to complete in the Arctic. The project team deployed vehicles into situations that might be dangerous or difficult for a Canadian Armed Forces responder at a remote location to support search and rescue and hazardous material operations. For the team, the best lessons identify the real-world challenges the Arctic poses to these systems. These are les-



Air Movement Squadron (AMS) Traffic Technician, Cpl. Jamie Lorion, loads an Aphid UAV onto a C-177 Globemaster at CFB Trenton, to be flown to CFS Alert, Nunavut. The Canadian Armed Forces Joint Arctic Experiment (CAFJAE) 2014 tested unmanned systems for Arctic conditions and explored its potential for future concepts of military operations for the Canadian Armed Forces through experiments carried out the weeks of Aug. 16 – 28 at CFS Alert.

*Photo by Janice M. Lang, Defence Research and Development Canada (DRDC)*

sions that guide our research and form our recommendations to the Canadian Armed Forces."

- The CAF already uses unmanned vehicles for a range of missions, including responding to chemical, biological,

- radioactive, nuclear and explosive incidents, as well as to perform surveillance activities.

## Quick Facts

- The Joint Arctic Experiment 2014 team of 14 military and civilian DND personnel carried out experiments from August 18 to 26, 2014, at CFS Alert, Nunavut.
- Search and rescue, hazard mitigation, and communication capabilities were tested to determine if unmanned systems could be viable options to support future CAF operations.
- The Joint Arctic Experiment examined issues such as: how to deploy these vehicles to the remote North; how this technology performs in the Arctic environment; and, how unmanned systems can extend the CAF's ability to operate in this remote area. This will provide unique insight into new capabilities that might contribute to the CAF's commitment to operating in the Canadian Arctic.

## DISCOVER BELLEVILLE'S BETTER RENTAL VALUES!

### Inquire About Our Leasing Incentives

- ✓ With carpet & sheers\*
- ✓ Close to shopping Malls
- ✓ Large walk-in closets\*
- ✓ Heat & Hydro included\*
- ✓ Footsteps to transit stop
- ✓ Large doors to balcony or terrace
- ✓ Park-like picnic area with bar-be-que
- ✓ Heated outdoor pools
- ✓ No Pets Preferred

### Rental Office Hours

Monday - Thursday	9 am - 5 pm
Fridays	9 am - 4 pm

Saturday & Evening Apartment viewing by appointment only.

**613-966-1512**

201 Palmer Road

**SHELTER  
CANADIAN**

[www.scpl-belleville@cogeco.net](mailto:www.scpl-belleville@cogeco.net)  
PROPERTIES LIMITED

Customer Appreciation Week

**September 29th to October 4th**

**Canadian Clipper**  
**Hair & Tanning**  
**Sherry Burkitt**



Complimentary Beverages & Snacks

**10% OFF Tanning Packages & Selected Hair Products**

**15% OFF All Tanning Samples**

**20% OFF All Clearance Items 613-475-1525**

24 Main St.  
Brighton, ON

[sherryburkitt@hotmail.com](mailto:sherryburkitt@hotmail.com)

RO01291734  
966822101

# Fitness & Health

## Healthy food choices made easy at the Yukon Galley

We all know that the food we eat influences our health, and the food choices we make on a regular basis can have an impact on physical and mental performance. Since you spend more than 50 per cent of your waking hours at work, the food choices you make at your base/wing can potentially influence your overall health and operational effectiveness.

The Set Your Sights on Health Eating (SYS) program helps you recognize the food choices that are lower in fat and sodium, and higher in fibre. The program symbol makes it easy for you to choose the healthier entrée. You will find nutrition messages posted near the salad bar, steam table, beverages and desserts, etc. These will give you some cues to choosing lower fat and higher fibre foods. The tabletop messages will be displayed in the dining room to provide more detailed information on food and nutrition issues. All of this will help you make more informed decisions about the food that you choose to eat everyday.

The SYS program is not new. Implemented in 2005, Strengthening the Forces, an initiative of CF Health Services in partnership with CF Food Services, have been working together to provide SYS menu options that make healthy eating in CF dining halls easier while providing a variety of food choices.

Canada's Food Guide recognizes the Eating Environment as a strong influence on individual food choices and "The changing cultural profile of the country encourages the availability of a variety of ethnically diverse foods and cuisines." Your base/wing dining hall will always offer a wide range of food choices. You will be ahead of the game if you recognize the healthier food options and get in the habit

of choosing them more often.

Set Your Sights on Health Eating by looking for the Sight symbol on the daily menus at the Yukon Galley and make the healthier food choice. It's that easy!

### Set your sights on healthy eating

#### Did you know that...?

On average, adults spend 60 per cent of their time awake at work.

We eat almost half of our meals outside the home.

Seven per cent of CF personnel eat most of their meals at base/wing dining facilities.



Look for this symbol throughout the Yukon Galley as your guide to the *Set Your Sights on Health Eating program*.

Brought to you by Strengthening the Forces, an initiative of the CF Health Services in partnership with CF Food Services, the program's goal is to increase the availability of healthier food choices at CF dining facilities and to encourage more diners to make these choices.

Health Promotion  
177 Hercules Street, Bldg 119  
613-392-2811 x3768

## Health Promotion Fall 2014 Course Calendar

### Stress: Take Charge! (STC)

Date: Sept. 30 • Timings: 8:30a.m. to 4 p.m.

### Alcohol, Other Drugs and Gambling Awareness: Supervisor Training (AODG ST)

Date: Oct. 2-3 and Nov. 20-21

Timings: 8:30 a.m. to 4 p.m. on day one and 8:30 a.m. to 12 noon on day two.

### Air Force 101 Healthy Lifestyles (AF101)

Dates: Oct. 7

Timings: 8:30 a.m. to 4 p.m.

### Managing Angry Moments (MAM)

Date: Oct. 22

Timings: 8:30a.m. to 4 p.m.

### Top Fuel for Top Performance (TFTP)

Dates: Oct. 24 to Nov. 14 (Fridays)

Timings: 8:30 a.m. to 12 noon

### Get Registered!

<http://healthpromotion.cfbtrenton.com>

613-392-2811 x3768, 177 Hercules St., Bldg 119.



## Butternut Squash, Spinach & Feta Frittata

Source: [www.dietitians.ca](http://www.dietitians.ca) • Makes 12 servings

In a frittata, the ingredients are mixed in with the eggs; in an omelet they are folded inside cooked eggs.

• Preheat oven to 400°F (200°C)	
13- by 9-inch (33 by 23 cm) glass baking dish, lightly greased	1
1 butternut squash, peeled and cubed (4 to 5 cups/1 to 1.25 L)	1
1 package (10 oz/300 g) frozen chopped spinach, thawed and drained	1
1½ cups cubed peeled potatoes	375 mL
¾ cup thinly sliced red onion	175 mL
8 eggs	8
1/2 cup 1% milk	125 mL

- Freshly ground black pepper
  - 1 cup shredded Cheddar cheese
  - 1/2 cup crumbled feta cheese
- Place squash in a large microwave-safe bowl and cover with plastic wrap, leaving a corner open to vent. Microwave on High for about 5 minutes or until fork-tender. Drain off excess liquid. Gently stir in spinach, potatoes and red onion. Spread in prepared baking dish.
  - In a bowl, whisk together eggs and milk. Season to taste with pepper. Pour over vegetables and stir gently to distribute. Sprinkle evenly with Cheddar and feta.
  - Bake in preheated oven for 35 to 40 minutes or until eggs are set.

### Tip

- Butternut squash can be difficult to peel. To make the task easier, first cut the squash in half crosswise, to create two flat surfaces. Place each squash half on its flat surface and use a sharp utility knife to remove the tough peel.

### Serving idea

Serve with a green salad or a steamed green vegetable such as peas, beans or edamame. To boost the protein in this meal, sprinkle the salad or vegetable with toasted nuts or seeds./p>

### Nutrients per serving

Calories	151
Fat	8.0 g
Carbohydrate	12 g
Saturated Fat	4.1 g
Protein	9 g
Fiber	2 g (8% DV)
Sodium	192 mg (8% DV)
Calcium	177 mg (16% DV)
Iron	1.2 mg (9% DV)

Very high in: Vitamin A and vitamin B12

High in: Magnesium, folate and riboflavin

Diabetes Food Choice Values Per Serving:

1/2 Carbohydrates

1 Meat & Alternatives

1 Fat

You won't have to worry about overspending with us...



In fact, you may even spend less than you thought. We specialize in value; that means with our extensive variety of options, and our determination to fulfill the wishes of the families we serve, chances are, you won't feel like you've overspent.



REINVENT TRADITION

Trenton East  
29 Bay Street  
613-394-2433

Trenton West  
170 Dundas Street  
613-392-3579



**McDougall** INSURANCE & FINANCIAL  
Real people working for you, since 1946.

Download the Free McDougall Insurance App today at [www.mcdougallinsurance.com](http://www.mcdougallinsurance.com)

R0012183947

20 Dundas Street West, Trenton p. 613.394.6634 [www.mcdougallinsurance.com](http://www.mcdougallinsurance.com)

# Two members of 21 MP Flt. Trenton awarded OP IMPACT Commander's Commendations

MCpl Glover Jackson and LS Shannon Coombs, 21 MP Flt Trenton, were awarded the Op Impact Commander's Commendation for actions in theatre while conducting Tactical Aircraft Security Officers' duties. Their citations read:

"They peacefully diffused a hostile security situation. On two different occasions, they were hassled by a hostile Iraqi National Officer and unidentified individuals claiming to be "airport security officers" wanting to force themselves on the aircraft. Use of force was avoided to prevent unauthorized access to our friendly force property."

*Submitted photos*



**CHRYSLER, DODGE, JEEP AND RAM**

# SPELMER CHRYSLER JEEP DODGE

*"1 of only 19 out of 440 fully trained chrysler academy 100% certified sales teams in Canada"*

**613-394-3945**

51 Trenton Frankford Road  
Trenton, ON

[www.spelmer.com](http://www.spelmer.com)



R0012891931

## Chaplains' Corner

### 8 Wing Chapel / Chapelle de la 8e Escadre

Location/Adresse: 91 Namao Drive East/91 promenade Namao Est  
Phone/téléphone: (613) 392-2811 ext/poste 2490/4593

Office hours: Monday to Friday - 8 a.m. to 4 p.m.

Heures de bureau du lundi au vendredi - 08h00 à 16h00

### Service Times/ Heures des services religieux

RC Mass French: 8:30 a.m. - Messe CR en français: 08h30  
RC Mass English: 9:30 a.m. - Messe CR en anglais: 09h30

Protestant Service: 11 a.m. - Service protestant: 11h00

RC Daily Masses at noon (call the office to confirm)

Messes CR quotidiennes (veuillez téléphoner au bureau pour confirmer)

### Padres/Aumôniers:

Wing Chaplain/Aumônier de la 8e Escadre:  
Maj. Timothy Nelligan

### Unit Chaplains / Aumôniers des unités:

Capt. Bryan Bowley • Capt. Eric Davis  
Capt. Eric Doiron • Capt. Gerson Flor  
Capt. Allan Lynk • Capt. Blair Ross

**Dr. R. Younes DENTAL CARE**  
FAMILY • COSMETIC & IMPLANT DENTISTRY

Your complete dentistry in one office backed by a warm & caring team

Now Accepting New patients

• Latest Technology in Same Day Dentistry Now Available For Crowns, Bridges & Veneers

- Oral Conscious Sedation
- Orthodontics (Including **invisalign®**) The Invisible Way to Straighten Your Teeth)
- Laser Dentistry
- **Implants & Full-mouth Reconstruction**
- Tooth Coloured Fillings
- **ZOOM!** One Hour Whitening
- Dentures
- Preventive, Gum Disease Therapy
- Root Canal Therapy
- **Same Day Emergency Service**

Dr. R. Younes  
DENTAL CARE

96 Division St Trenton  
[www.younescosmeticdentist.com](http://www.younescosmeticdentist.com)

613-208-0817

**Direct: 613.438.5588**

Off: 613.394.1800

Email: Shussey@exitrealtygroup.ca

[www.SandraHussey.ca](http://www.SandraHussey.ca)

IRP DND APPROVED



Brokerage, Independently Owned & Operated

**Sandra Hussey**  
Sales Rep

**IN THE HEART OF TRENTON**



**156 MACLELLAN AVENUE**

This charming 2 storey 4 bedroom 2 bathroom solid brick home features groomed gardens & a totally enclosed back yard for your privacy & tranquility. Four season sun room and covered front porch. Spacious eat in kitchen & formal dining area. With a little of your decorating touch, this house will be your dream home.

MLS#QR21406310 - \$189,900



**120 LOCK ROAD**

Many amazing architectural features, plaster crown mouldings, hardwood floors, custom kitchen with unique centre island and plenty of casual and formal rooms. Originally constructed for a past Mayor this 2 storey custom brick home with three car garage and mini barn on a tranquil 1 acre property close to town can be yours.

MLS#2143185 - \$649,000



**87 CARRYING PLACE RD (MACK RD)**

2.33 acres of Bay of Quinte water view property. This spectacular 3500 sq.ft all brick 2 storey luxurious home features 5 bedrooms w/huge master & 5 piece en-suite, 4 baths in total. Elegant custom kitchen with a 3 season sun room off the kitchen that overlooks the natural beauty, lush garden, tranquil Bay and an in ground pool. Country living in the city limits, less than 5 km to CFB Trenton and all amenities.

MLS#QR21406105 - \$469,000



**16088 HWY 2**

This beautiful 6 year old bungalow is situated on a desirable 2 acre lot. Imagine yourself relaxing here in the spring, summer & fall. Just wanting this beautiful home & not the business? Not a problem... everything will be removed! Wanting the commercial space & the business? This is the deal for you!

MLS#2141937 - \$319,000



**52 NORTH TRENT STREET**

This is a lovely 3 bed 1 bath home situated on a prime waterfront lot of 82.50 X 297 feet. This diamond in the rough is awaiting your personal touch. Enjoy your morning coffee overlooking the tranquil Trent River. Affordable waterfront doesn't last long. Don't miss out. \$500.00 rebate on closing to upgrade the 60 amp to 100 amp services.

MLS#2142875 - \$139,000



**27 LEONARD ROAD**

Affordable and desirable needs your personal touch, has 3 bed 2 baths with en-suite, spacious living and kitchen area all on one level. Plus a fantastic family room in the basement and a totally fenced in back yard, newer central air and furnace. Be the first to see.

MLS#QR21405888 - \$124,900

**I Have More Homes For Sale,  
I Will Find The Right One For You**

R0012891931

# THE WAY USED CAR BUYING SHOULD BE! BAYVIEWAUTO.CA



**ASK ABOUT OUR LOWEST PRICE GUARANTEE... OVER 300 HAPPY CUSTOMERS EACH MONTH!**



UP TO

# 600

VEHICLES IN STOCK



## 2014 DODGE RAM LARAMIE LONGHORN



**\$45,995 +HST**

BI-WEEKLY 0 DOWN +HST  
96 MTHS @ 6.99%

21815 4X4! Nav! Pwr sunroof! Pwr heated & cooled leather memory seats! Factory remote start! Reverse camera! Pwr heated & folding mirrors! Push button start! Tow/haul pkg! 20" Chrome rims! Heated steering wheel! 5.7L-V8, Hemi, Crew cab, short bed, pwr rear sliding window, park aid, u-connect, pwr pedals, satellite radio, keyless entry, only 18,000kms!!!!

BI-WEEKLY 0 DOWN +HST  
96 MTHS @ 6.99%

We Sell Cars For The **BEST PRICE GUARANTEED**  
And Give **THE ABSOLUTE TOP DOLLAR**  
For Your Trade In!!!!

COME SEE HOW WE  
GIVE OUR CUSTOMERS  
MORE FOR LESS!!!!

**GET THE FINANCING YOU NEED ON THE CAR YOU WANT!**  
**APPLY FOR FREE INSTANT APPROVALS!**  
@**BayviewAuto.ca**

**NO OBLIGATION, NO PRESSURE & NO HASSLE**

• EASY FINANCING • LOWEST PRICES • NO ADMIN FEES • WINDSHIELD PRICING • FREE CARPROOF REPORTS



## 13 CHEV CRUZE LT-TURBO

21322 Reverse camera! Automatic, 4 cyl, 4 dr, OnStar, traction control, steering wheel controls, air, tilt, cruise, satellite radio, pwr mirrors, windows, locks, keyless entry, only 24,000kms!!!

**\$15,495 +HST**

**\$97.47**

PREVIOUS DAILY RENTAL  
BI-WEEKLY 0 DOWN +HST  
96 MTHS @ 6.99%



## 14 FORD EDGE SEL

21630 AWD! Nav! Panoramic sunroof! Pwr heated seats! 20" Chrome rims! Pwr heated mirrors! Reverse camera! Black! V6, Automatic, 4 dr, sync, park aid, keypad entry, pwr rear folding seats, tilt, cruise, air, satellite radio, keyless entry, only 6,000kms!!!!

**\$207.05** BI-WEEKLY 0 DOWN +HST  
96 MTHS @ 6.99%



## 10 VOLKSWAGEN JETTA COMFORTLINE

21722 Heated seats! 16" Alloy rims! Pwr heated mirrors! Black! Automatic, 5 cyl, 4 dr, traction control, tilt, air, cruise, satellite radio, pwr locks, windows, keyless entry, only 6,000kms!!!!

**\$14,995 +HST**

**\$104.42** BI-WEEKLY 0 DOWN +HST  
84 MTHS @ 6.99%



## 13 FORD F-150 LTD

21677 4X4! Nav! Ecoboost! Pwr sunroof! Pwr heated & cooled leather memory seats! 22" Chrome rims! Reverse camera! Pwr folding step bars! Black! 3.5L-V6, Crew cab, short bed, trailer hitch, pwr rear sliding window, park aid, sync, pwr pedals, keypad entry, satellite radio, keyless entry, only 11,000kms!!!!

**\$282.98** BI-WEEKLY 0 DOWN +HST  
84 MTHS @ 6.99%



## 14 DODGE JOURNEY LTD

21811 7 Passenger! Heated seats! Pwr sunroof! 19" Alloy rims! Factory remote start! Push button start! Pwr heated mirrors! Roof rack! Heated steering wheel! V6, Automatic, 4 dr, flex fuel, steering wheel controls, satellite radio, keyless entry, only 28,000kms!!!

**\$23,995 +HST**

**\$150.93** BI-WEEKLY 0 DOWN +HST  
96 MTHS @ 6.99%



## 14 FORD FUSION SE

21813 AWD! Nav! Ecoboost! Pwr heated leather memory seats! Pwr sunroof! Pwr heated mirrors! 18" Alloy rims! Reverse camera! Automatic, 4 cyl, 4 dr, sync, keypad entry, steering wheel controls, air, tilt, cruise, satellite radio, keyless entry, only 15,000kms!!!!

**\$163.51** BI-WEEKLY 0 DOWN +HST  
96 MTHS @ 6.99%

RO01289589

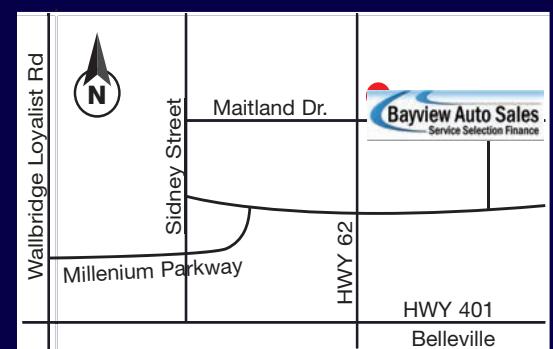
Because of our high sales volume, our Business Managers are equipped to offer the most aggressive financing rates & options available with flexible terms to fit your budget.

**UP TO 600 CERTIFIED PRE-OWNED VEHICLES IN STOCK!**  
**6692 HWY 62 BELLEVILLE, 1KM NORTH OF THE 401**

**Hours: Mon.-Thurs. - 8am-8pm, Fri. - 8am-6pm, Sat. - 9am-5pm, Sun. - 10am-4pm**

**www.BayviewAuto.ca • Toll Free 1-866-594-2262**

**OPEN  
8 DAYS  
A WEEK**



All payments are based on bi-weekly payments. All 2007 - 60 mths: All 2008 & 2009 \$5,000 - \$9,999 - 72 mths: 2009 over \$10,000 & 2010 - \$5,000-\$24,995 & 2011 - \$5,000 - \$9,999 - 84 mths 2010 over \$25,000, 2011 over \$10,000, all 2012 & 2013 - 96 mths: P.P.S.A., license and taxes extra. EG: \$10,000 + taxes \$1,300 + P.P.S.A. \$65 = \$11,365 financed over 60 mths at 6.99% = \$117.34 Bi-weekly with a cost of borrowing of \$1,962.47 on approved credit. All cash deals are price of vehicle + taxes. Terms & rates are current at time of print. 0 Down + HST. Most 2010, 2011, 2012 & 2013 vehicles are former daily rentals. Bayview Auto is not responsible for any errors in pricing. See dealer for details.

# 429 Squadron promotions



Sgt. Richard Lees received his promotion to Warrant Officer from 429 Sqn Commanding Officer Lt.-Col. Jean Maisonneuve and SCWO Bryan Pierce recently.



(right) 2Lt. Jeremy Daigle is promoted to the rank of Captain by Lt.-Col. Jean Maisonneuve Commanding Officer of 429 Sqn.



MCpl. Joel Condette received his promotion to Sergeant from 429 Sqn Commanding Officer Lt.-Col. Jean Maisonneuve and SCWO Bryan Pierce recently.



WO Craig Spencer is promoted to the rank of MWO by Lt.-Col. Jean Maisonneuve, Commanding Officer of 429 Sqn. MWO Spencer's wife Roslyn and brother Todd observed the event.



**MARINOVICH DENTAL**

Drs Sue and John Marinovich and staff have been serving the dental community of Quinte since 1994.  
We offer complete dental care for all ages.

*Where you'll always see the same familiar faces.  
New Patients / Emergencies Always Welcome!*



**613-392-3939**  
257 Dundas St. E.  
Trenton

*"We now accept Direct Payment from your insurance Company"*  
[www.marinovichdental.com](http://www.marinovichdental.com)

R0012646187

## CLOSE TO BASE



**\$249,000** This immaculate 3 bedroom raised bungalow is located on Weese Road just off Rednersville Road in beautiful Prince Edward County. Open concept kitchen, dining area and living room - bright and spacious. Relax and unwind on your large front deck overlooking Bay of Quinte. Newer single detached garage. Propane heating with back up electric heat. Country living that is close to all amenities & Base. MLS® QR21404802

R0012646187



*It's still not too  
late for a fall pool  
installation!*

R0012646184

### WE DO SWIMMING POOL CLOSINGS

- Safety Covers
- Winter Covers
- Leaf Nets
- Water Bags
- Etc.

**Call to book an appointment**



613-392-7498 • TF: 1-888-711-POOL  
83 Dufferin Ave, Trenton • [www.trentpoolsandspas.ca](http://www.trentpoolsandspas.ca)



### ELIZABETH CROMBIE

SALES REPRESENTATIVE

**1.877.476.0096**

104 Main St., Picton ON K0K 2T0

[elizabeth.crombie@sympatico.ca](mailto:elizabeth.crombie@sympatico.ca)

[www.pictonhomes.com](http://www.pictonhomes.com)



ProAlliance Realty, Brokerage

INDEPENDENTLY OWNED AND OPERATED

# Glenwood Cemetery remembers its veterans

*Continued from page 1*

their lives before them, Mr. Kramp noted, "Maybe someday those contributions will not be necessary, but the reality is we live in a dangerous, challenging yet unbelievably opportunistic world."

Mayor Mertens remembered the commitment of the soldiers who helped free the Netherlands and noted, "Canadian soldiers came to Holland that year and made a commitment so that someone like myself could be here today."

Capt. Harry Harsch, the Technical Services Manager of the Commonwealth War Graves Commission told the audience that 1.7 million people in the British Commonwealth died during the designated war years of the First and Second World Wars from 153 countries, including 16 people buried in Glenwood Cemetery.

"Most who died in Canada didn't die on the battlefield, but in training accidents with 31 Bombing and Gunnery School in Picton, although some were injured on the battlefield and made it home, but then died of the injuries during those designated war years," he said.

Nine of the people buried at Glenwood Cemetery lost their lives in World War II during the massive joint air training plan of which 31 Bombing and Gunnery School was a part.

"This massive joint air training plan

graduated over 130,000 pilots, navigators, bomb aimers, air gunners, wireless operators, flight engineers and other air crew for the air forces of Canada, Britain, Australia and New Zealand," Capt. Harsch noted, adding that 4,200 lost their lives in various training programs.

Lt.-Col. Andrew Wedgwood, the Commanding Officer of 8 Air Maintenance Squadron (8 AMS) at CFB Trenton, spoke at the ceremony representing 8 Wing/CFB Trenton.

He said he was honoured to represent the men and women of 8 Wing at a Veteran's Day ceremony which showed that the tradition of honouring those who fought for peace was alive and well.

"They contributed to making the world a safer place and we must continue to stand on guard and heed the message passed on to us and to generations to come," he said. "They left family and friends and a comfortable life to fight for an idea, to support an idea that the rest of the world deserves what we have, that the rest of the world deserves freedom, peace and prosperity."

After the formal part of the Glenwood Cemetery Veteran's Day ceremony, dignitaries visited the graves of the fallen soldiers and placed poppies on them. Lt.-Col. Wedgwood and his Chief Warrant Officer, Ted Popper, laid a wreath at a memorial cross in the cemetery.

Lt.-Col. Andrew Wedgwood places a poppy on one of six graves pictured here at Glenwood Cemetery.

*Photo by Ross Lees*



Legion members march in to Glenwood Cemetery for the Veteran's Day ceremony on Sept. 20. Photo by Ross Lees



Capt. Harry Harsch, Technical Services Manager of the Commonwealth War Graves Commission, speaks at the Glenwood Cemetery Veteran's Day ceremony Sept. 20. Photo by Ross Lees



Sandra Latchford welcomed and thanked everyone for attending the Veteran's Day Ceremony at Glenwood Cemetery. Photo by Ross Lees

**Combining your insurance coverage can save you money.**

Like your home and auto insurance. Because combining your coverage can save you money. Call us today.

**the co-operators®**  
A Better Place For You®

Paul Moran Insurance Group Inc.  
Paul Moran  
17538B Highway 2, Trenton  
[Paul\\_Moran@cooperators.ca](mailto:Paul_Moran@cooperators.ca)  
(613) 392-3501  
[www.cooperators.ca](http://www.cooperators.ca)

Home Auto Life Investments Group Business Farm Travel

**BOWLING LEAGUES**  
Bowling leagues will start on first week of September!  
(Join as a team or individual)

**ADULT LEAGUES**  
Monday men, Tuesday mix, Wednesday mix, Thursday Frankford league, Thursday mix, Friday mix, Sunday mix. Leagues start bowling at 6:30pm. Tuesday senior leagues start at 1:00pm. Tuesday Brighton senior league starts at 4:00pm. Wednesday special Olympic start at 4:00pm. Thursday ladies start at 12:30pm. Friday senior start at 1:00pm.

**YOUTH LEAGUES**  
Peewee (age 4-7) bantam (age 8-10) junior (age 11-13) and senior league (age 14-18) Register each Saturday 11:00am. with 2 free games, bowl every Saturday with certified coach, tournament, free banquet and trophies.

**Club Medd Bowl**  
[www.clubmeddbowl.com](http://www.clubmeddbowl.com)  
Bowling birthday party... rock'n Bowl with LLBO

**31 Dundas St. East**  
Trenton  
613-392-5756

R0022851077



INFORMATION / REGISTRATION / INSCRIPTION • 613-965-3575 • [www.familyforce.ca](http://www.familyforce.ca) • [www.forcedelafamille.ca](http://www.forcedelafamille.ca)

### Discounted Canada's Wonderland Tickets at the MFRC

Adult Single Day Admission: \$43 (\$54.23 at the door). Junior and Senior Single Day Admission: \$39 (\$41.80 at the door). Pay once, go twice: \$57.

### Billets rabais de Canada's Wonderland au CRFM

Adulte, admission journalière: 43,00\$ (54,23\$ à la porte). Junior et senior, admission journalière: 39,00\$ (41,80\$ à la porte). Payez une fois, allez-y deux fois pour 57,00\$.

### Passes for the Toronto Science Centre

We have received new community passes for the Science Centre. With these passes, adults pay only two dollars for their admission and children, youth and seniors get free entrance. Please come to the MFRC reception to pick up your tickets.

### Laissez-passer pour le Centre de science de Toronto

Nous avons reçu de nouveaux laissez-passer pour le Centre de science (Science Centre). Avec ces laissez-passer, les adultes paient seulement deux dollars pour l'admission et les enfants, les jeunes et les personnes âgées entrent gratuitement. Ces laissez-passer vous sont offerts à la réception du CRFM.

### Take back the Night: Shatter the Silence - Stop the violence

Shattering the Silence through poetry, music and art will be on Thursday, Sept. 25 at 6:30 p.m. All are welcome at the Belleville Market Square. There will be refreshment and a women's march at the end of the evening. For information, please contact Ashlee Allen 613-392-2811 ext. 5541 or [aallen3@cogeco.net](mailto:aallen3@cogeco.net)

### À nous la nuit: Briser le silence - Eliminer la violence

Jeudi le 25 septembre à 18:30, au Belleville Market Square. Vous êtes tous les bienvenus à une soirée de musique, de poèmes, et d'art pour briser le silence. À la fin de la soirée les femmes feront une marche et des rafraîchissements seront servis. Pour plus d'information, s.v.p. contacter Ashlee Allen 613-392-2811 au poste 5541 ou par courriel : [aallen3@cogeco.net](mailto:aallen3@cogeco.net)

### I know someone... who feels helpless - Recognize Family Violence

Without partner consent, constantly controlling access to money or restricting information related to family finances is a form of abuse. For more information please contact:

- Mental Health Team Lead 613-392-2811 ext.3615
- Trenton MFRC 613-392-2811 ext.5541
- On duty Padre 613-392-2811 (ask for the duty padre)
- Visit: [womenmfrc.ca](http://womenmfrc.ca)

### Je connais quelqu'un...qui se sent démuni - Reconnaître la violence familiale

Contrôler l'accès à l'argent ou limiter l'accès à l'information financière familiale, sans le consentement du partenaire, représente une forme d'abus. Pour de plus amples informations contactez :

- Chef d'équipe en santé mentale 613-392-2811 poste 3615
- CRFM de Trenton 613-392-2811 poste 5541
- Aumônier en devoir 613-392-2811 (et demander l'aumônier en devoir)
- Visitez cette adresse : [womenmfrc.ca](http://womenmfrc.ca)

### "What about me"

What about me is a deployment support group for children aged five to 12 that runs every Wednesday night. This program offers support to children who are or who will be experiencing separation from a

loved one due to the military lifestyle providing them with fun hands on activities to develop coping skills. It is not mandatory for children to attend every session but they must pre-register by calling Kelly the week of by 12 p.m. on Monday at 613-392-2811 ext. 4527.

**September Themes:** Sept. 10 - Getting to know you. This night is filled with fun games and activities to get to know each other. We will also be doing an activity that can be used to help children feel more connected to the parent who is away.

Sept. 17 - My military family. We will explore and celebrate the uniqueness of being a member of military family. We will discuss places we have lived and been to. Please bring a picture or a memento of a place you have lived or something your parent has brought you after they have been away.

Sept. 24 - Dinner and a Movie Night. The last Wednesday of the month is dinner and a movie night, which runs in conjunction with the "Partner's Away Program" dinner.

### Et moi alors (What About Me)- Mercredi de 18h00 à 19:30 (de 5 à 12 ans).

Ce programme offre un appui aux enfants qui vivent ou vivront une séparation avec un être cher dû au mode de vie militaire. Il n'est pas obligatoire d'assister à chaque rencontre mais vous devez inscrire votre enfant. Pour inscription et information pour ce programme contactez Kelly: [kbriggs@cogeco.net](mailto:kbriggs@cogeco.net) ou le poste 4527.

Les thèmes pour septembre seront: Le 10 septembre - "J'apprends à mieux te connaître."

Le 17 septembre - Ma famille militaire.

Le 24 septembre - Soirée souper et film.(en partenariat avec le groupe de soutien au déploiement).

### Managing powerful emotions

An eight-week group that offers information about skills and tools to increase emotional regulation, and to cope with intense emotions and crises. If you have questions about whether or not this group will meet your needs please contact Emily Lopez 613-392-2811 ext. 4635 or [elopez@cogeco.net](mailto:elopez@cogeco.net). Next session will start Tuesday, Sept. 23 to Nov. 11 from 9:30 a.m. to 12 p.m.

### Gestion d'émotions fortes

Le programme de Gestion d'émotions fortes se déroule sur huit semaines et fournit des renseignements sur les aptitudes et les outils à adopter pour accroître l'équilibre émotionnel et gérer ses émotions et les crises intenses. Nous étudierons les types de réaction face aux émotions et leur impact sur les relations et les autres sphères de la vie. Les prochaines séances débuteront jeudi le 23 septembre jusqu'au 11 novembre, de 9h30 à 12h00. Pour de plus amples renseignements ou pour inscription, veuillez contacter Emily Lopez au 613-392-2811 poste 4635 ou [elopez@cogeco.net](mailto:elopez@cogeco.net)

# Home of the Week

Your Building Renovation Experts

**Plan No: 5-3-660**

This three-bedroom bungalow features gables with deep eaves, as well as a striking hip roof, two colonnaded porches and a loft area over the great room/dining area.

Entry is through the gated front veranda and into a foyer separated from the great room by a half wall on the left. To the right is a coat cupboard, while straight ahead is the stairway to the loft.

The great room is divided from the dining area and kitchen by a three-sided fireplace, which will cast its cosy glow into all three rooms. The display area above the fire-

place will provide a great spot of collectibles or knickknacks. On the same wall as the fireplace, a grouping of decorative windows, including three arched windows set high up, provides a focal point.

The dining area and kitchen share access to the covered porch at the back of the home. Many casual meals and snacks will be consumed at the raised eating bar in the kitchen, where the L-shaped counter configuration will save steps for the cook. A walk-in pantry will provide always-welcome storage space.

The master suite, over-

looking the back garden for maximum privacy, features a walk-in closet roomy enough for any couple's clothing. The ensuite includes a soaker tub as well as a shower stall for a touch of spa-like luxury.

The second and third bedrooms share a three-piece bathroom that includes a linen closet. This bathroom will also serve as a powder room for guests.

Adjacent to the third bedroom is the spacious laundry room, where the L-shaped counter offers space for folding and storage. A closet, located near the door to the

double garage, will provide storage for off-season gear and outerwear.

Upstairs, situated over the great-room/kitchen area, is a loft with sloping ceilings. This space could provide a play area for the family children, serve as a studio for yoga or creative pursuits such as painting or sewing, or provide space for a guest room.

Exterior finishes include horizontal siding, painted trim and stone accents.

This home measures 54 feet wide and 71 feet, six inches deep, for a total of 1,876 square feet of living space.

"YOUR ONE STOP BUILDING CENTRE"

COMPLETE LINE OF BUILDING SUPPLIES  
KITCHEN & BATH SHOWROOM  
DELIVERY AVAILABLE  
RENTAL CENTRE  
[www.colestimbermart.ca](http://www.colestimbermart.ca)

47 Ontario St., Brighton  
613-475-2810  
1-888-265-3742

**Tree Service**

Trenton Tree Service  
Tree Trimming & Removal, Chipping & Stumping  
• Free Estimates  
• Fully Insured  
A fair price for everyone  
**613-392-7415**

PATIO DOORS • ENTRY DOORS  
**Trenton Glass & Windows Ltd.**  
• Vinyl Replacement Windows  
• Steel Entrance Doors  
• Glass Railings  
• Glass for every project  
**YEAR ROUND INSTALLATION**  
FREE ESTIMATES  
**FULL SHOWROOM**  
679 Old Hwy 2  
East of CFB Trenton  
Mon-Fri 7 am - 5 pm  
**613-394-3597**  
[www.trentonglass.net](http://www.trentonglass.net)

**Building Material**

**RONA** **TRENTON**  
**DOING IT RIGHT**

- A proud supporter of CFB Trenton
- Come and see us for house plans, bath & kitchen renos, deck & fence projects and much, much, more

234 Glen Miller Rd. N  
Trenton  
613-394-3351



# Community Events

generously sponsored by...

# independent

YOUR INDEPENDENT GROCER



CFB Trenton  
(Hwy #2) Dundas St. E.

**293 Dundas St. East,  
Trenton • 613-392-0297**



Welcome to The Contact newspaper's Community Events page! Thanks to the generosity of Smylie's Independent Grocer, we can, space permitting, feature public service announcements, community events and help promote non-profit and charitable organizations in the Quinte area. The Contact is always interested in what is going on in and around CFB Trenton. Please send your coming events (from blood donor clinics to tea parties) to us at [cfccontactnewspaper@gmail.com](mailto:cfccontactnewspaper@gmail.com). Please include the date, time, and location of the event along with a brief description. Please do not send posters.

## Sept. 26 - Wing Commander's Challenge 2014

8 Wing, get ready to channel your inner super hero for this year's Wing Commander's Challenge. Sept. 26 will see teams of six to eight people participate in a Super Hero Dash. There will be the Flash Distance (walk) or the Immortal Distance (run), utilizing the trails and Baker Island, complete with obstacles and mind melters along the way. Teams will embark on this trek from Baker Island and endeavour to beat out all others in a race to the finish where only one team from each division will win the much coveted Golden Chalice. Pick either your favourite childhood hero or design a Unit specific super hero. Then gather your team of fearless competitors and join us for a morning of fun and fitness culminating with a healthy, delicious lunch and social. We hope to see everyone out on Sept. 26. For additional information please contact; Rachel Carlen at [rachel.carlen@forces.gc.ca](mailto:rachel.carlen@forces.gc.ca) or Bill Jeffs at [william.jeffs@forces.gc.ca](mailto:william.jeffs@forces.gc.ca)

## Le 26 septembre - Inscription au Défi du commandant de l'escadre de 2014

Membres de la 8e Escadre, soyez prêts à faire vivre votre super héro intérieur pendant le Défi du commandant de l'escadre de 2014. Le 26 septembre 2014, des équipes de 6 à 8 personnes participeront à la course Super Héros. Le « Flash Distance » (marche) ou l'« Immortal Distance » (course) auront lieu à l'île Baker dans les sentiers de course et comprendront des obstacles et des tâches difficiles à accomplir. Les équipes commenceront cette aventure à l'île Baker et s'efforceront de l'emporter sur toutes les autres équipes dans une course jusqu'à la ligne d'arrivée. Une seule équipe par division remportera le prix convoité Golden Chalice. Choisissez un héro favori de votre enfance ou attribuez un super héro précis à l'unité. Ensuite, choisissez les membres intrépides de votre équipe et rejoignez-nous pour une matinée de plaisir et d'entraînement et terminez le tout par un délicieux dîner santé et une activité sociale. Nous espérons rencontrer chacun de vous le 26 septembre pendant cette activité à l'extérieur. Pour des renseignements supplémentaires, n'hésitez pas à communiquer avec: Rachel Carlen, à [rachel.carlen@forces.gc.ca](mailto:rachel.carlen@forces.gc.ca). ou Bill Jeffs, à [william.jeffs@forces.gc.ca](mailto:william.jeffs@forces.gc.ca)

## Sept. 26 – Blood Donor Clinic

A blood donor clinic will be held in Trenton at the CFB RecPlex at 21 Namao Drive from 10 a.m. to 2 p.m. All regular or new donors are urged to come out and donate.

## Sept. 30 – 4th Annual GCWCC Ride to Help

Please join us for the 4th Annual GCWCC "Ride to Help." Registration will start at 8 a.m. at the

RCAF Flyers arena parking lot. Alternate date to all military personnel. Spouses are strongly encouraged to attend. Seating is limited. Reservations may be made by filling out and returning the registration form found through the WPSO's website or on the wing Splash page no later than Oct. 2. Registration begins at 8 a.m. each day at the Astra Lounge, Junior Ranks Mess, 8 Wing/CFB Trenton.

## Oct. 8 – 8 Wing Officers' Mess Ladies Club

The 8 Wing Officers' Mess Ladies Club is hosting guest speakers Dr. Michelle Durkin, N. D., and Carolyn Coffin to speak on "Food for Health" and "Real Food Boot Camp" respectively on Oct. 8 at 6:30 p.m. at the mess. Members are free, members' invited guests are \$10. For more information, email [chambersj@live.ca](mailto:chambersj@live.ca)

## Oct. 13 – Trenton Blood Donor Clinic

A Trenton Blood Donor Clinic will be held on Oct. 13 at the Trenton Knights of Columbus Hall at 7 Stella Crescent from 1 p.m. to 7 p.m. Regular and new blood donors are encouraged to attend and give the gift of life. Please register in advance if possible.

## Oct. 25 - Tickets on Sale Now for Trenton Hospital Gala

This year the Trenton Memorial Hospital Foundation (TMHF) Gala will be a Nautical Night at the Knights of Columbus Hall. Everyone is invited to attend the region's premier Black Tie event and show their support for the Trenton Memorial Hospital. This event has earned its reputation with fantastic food, an unbelievable array of silent and live auction items and a great crowd who love to get dressed to the nines and support their local hospital. Tickets are \$200 per person and are available through the Foundation office by calling 613-392-2540 ext. 5867. The catering this year is being done by L'Auberge du France and the menu will feature everyone's favourite seafood. There will be a variety of savoury canapés stations being offered throughout the cocktail hour and then the scrumptious meal of many courses will be served throughout the evening, giving everyone plenty of taste sensations. The emcee for the evening will be Paul Ferguson and as in previous years there will be an amazing live and silent auctions featuring nautical getaways and products along with home décor, electronics, jewellery and sporting events. The live auction with auctioneer Jim Nelson is a crowd favourite and one of the feature items in this year's live auction is a Trip to Maui from Jan. 23 to Feb. 1.

Funds raised will buy lifesaving medical equipment that is not funded by the government. The TMHF is tasked to raise over \$1 million annually for new equipment for the hospital. This event sells out every year so don't delay, get your tickets today.

## Oct. 4 – Freedom Reins Fall Artist and Artisan Fair

Painters, photographers, artisans, sculptors, mixed media artists, crafters, fabric artists, pencil artists, jewelers, illustrators, and Pinterest enthusiasts are all encouraged to put their talents to good use and take part in the Freedom Reins Fall Artist and Artisan Fair and Fundraiser. Book now and showcase your talent. For more information, please contact Tara at 613-394-3911 at the Freedom Reins Growth and Learning Centre or at [freedomreinseal.com](http://freedomreinseal.com)

## Oct. 6-8 - General SCAN and Medical Seminars

Considering retirement in the near future? Exploring your options? Unsure about pension, financial or education benefits after release? SCAN seminars at the Astra Lounge in the Junior Ranks Mess are designed for military members with 10 or more years of service who may be contemplating a return to civilian life, though they are open



**McDonald's in Trenton proudly supports  
our troops, and the men and women  
at CFB Trenton.**

266 Dundas Street East  
(Trenton Town Centre)  
\*Drive-Thru OPEN 24 hrs.

Glen Miller 401 Exit  
\*Drive-Thru Open 24 hrs.  
Smoothies now available

McDonald's in Walmart  
Trenton  
Smoothies now available



# Sports & Recreation

## New - Coming in September

All inclusive memberships that will include use of the facility as well as access to certain programs. One fee equals all access. For one year memberships the option to make preauthorized payments.

## Red Cross Swim Lessons

For Children and Adults during the Fall of 2014, eight lessons in duration. Registration for Military Community starts Thursday, Aug. 28. Registration for General Public starts Tuesday, Sept. 9.

## Aquatics

Morning Aquafit - Mondays, Wednesdays, Fridays, June 30 to Aug. 29 (26 classes) 8:30 a.m. to 9:20 a.m.  
Senior Lane Swim - Mondays, Wednesdays, Fridays, June 30 to Aug. 29 (26 swims), 7:30 a.m. to 8:20 a.m. or 8:30 a.m. to 9:20 a.m.  
Evening Aquafit/Jogging - Tuesday, Oct. 7 to Nov. 25 (eight classes) from 6:15 p.m. to 7:05 p.m.

## Fitness Programs

**NEW!** Intro to Squash for Adults and Teens 14 and up - Wednesdays, Oct. 1 to Dec. 3, 6:45 p.m. to 7:45 p.m. at the South Side Gym  
Core Fitness (30 minutes) - Mondays, Sept. 29 to Dec. 1, 4:30 p.m. to 5 p.m. at the South Side Gym  
Boot Camp Fitness (60 minute) - Mondays, Sept. 29 to Dec. 1, 5:10 p.m. to 6:10 p.m. at the South Side Gym  
\* Kickboxing (60 minutes) - Mondays, Sept. 29 to Dec. 1, 6:20 p.m. to 7:20 p.m. at the South Side Gym  
\* Yoga - Tuesdays, Sept. 30 to Dec. 9 or Thursdays, Oct. 2 to Dec. 4 (10 sessions), 6:40 p.m. to 7:40 p.m. at the South Side Gym  
\* Spin-Fusion - Tuesdays, Sept. 30 to Dec. 9, 5:35 p.m. to 6:35 p.m. at the South Side Gym  
\* Cardio/Step/Strength - Tuesdays, Sept. 30 to Dec. 9, 6:40 p.m. to 7:40 p.m. at the South Side Gym  
Tai Chi - Tuesdays, Sept. 30 to Dec. 9, 5:35 p.m. to 6:35 p.m. at the RecPlex Gym  
\* Pilates/Core Fitness - Wednesdays, Oct. 1 to Dec. 3, 4:30 p.m. to 5:30 p.m. at the South Side Gym

Zumba - Wednesdays, Oct. 1 to Dec. 3, 5:45 p.m. to 6:45 p.m. at the South Side Gym

- \* Spin Class - Thursdays, Oct. 2 to Dec. 4, 4:30 p.m. to 5:30 p.m. at the South Side Gym
- \* Muscular Interval - Thursdays, Oct. 2 to Dec. 4, 5:35 p.m. to 6:35 p.m. at the South Side Gym
- \* Dates and times unable to be finalized before printing. Waiting for instructor confirmation before being finalized.

## Advanced Aquatics

Junior Lifeguard Course - Mondays, Oct. 6 to Dec. 1, 6 p.m. to 7 p.m.  
Youth Aquatic Club - Monday, Wednesday, Friday, Sept. 22 to Dec. 12 (12 weeks), 4:45 p.m. to 6 p.m.  
Bronze Star with Basic First-Aid and CPR "A" - Mondays, Oct. 6 to Dec. 1, 7 p.m. to 8 p.m.

## Child, Youth and Teens Programs

Learn to Skate for Youngsters Ages four to seven years - Fridays, Oct. 10 to Dec. 12, 5 p.m. to 6 p.m.  
Skills and Drills - Mondays, Oct. 6 to Dec. 8, 5 p.m. to 6 p.m.  
Shinny Hockey - Starts Oct. 6 to Dec. 19  
Tyke/Novice - Fridays, 6 p.m. to 7 p.m.; Atom - Wednesdays, 4 p.m. to 5 p.m.; PeeWee - Tuesdays, 4:30 p.m. to 5:30 p.m.; Bantam/Midget - Mondays, 4 p.m. to 5 p.m.

Family Skate - Saturday and Sunday, Oct. 4 to Dec. 21, 1 p.m. to 3 p.m. at RCAF Flyers Arena.

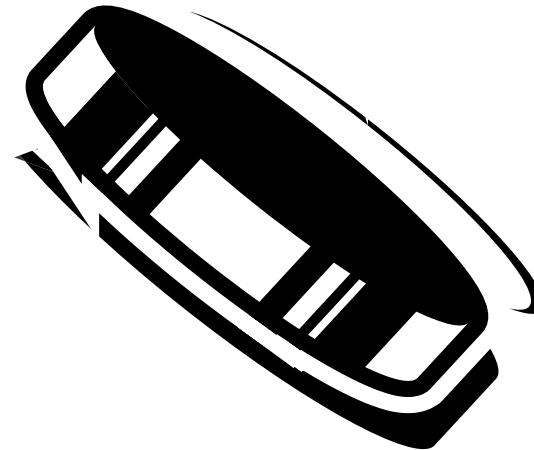
Indoor Soccer Night - Wednesdays, Oct. 1 to Dec. 3, six to eight years of age, 5 p.m. to 6 p.m.; nine to 12 years of age, 6 p.m. to 7 p.m.

Drop in Youth Basketball - Thursdays, Oct. 2 to Dec. 4, 5:30 p.m. to 6:30 p.m.

Basketball for Kids - Mondays, Sept. 30 to Dec. 1, six to eight years of age, 5 p.m. to 6 p.m.; nine to 12 years of age, 6 p.m. to 7 p.m.

Kookin with Kidz - Tuesdays, Sept. 30 to Dec. 2, six to eight years of age, 5:15 p.m. to 6:15 p.m.; nine to 12 years of age, 6:15 p.m. to 7:15 p.m.

## 2015 8 Wing/CFB Trenton Women's Hockey Team



The 8 Wing/CFB Trenton Women's Hockey Team is looking for players in preparation for the 2015 Ontario Region Women's Hockey Championship. Practice will take place every Monday from 3 p.m. to 4 p.m. and Wednesdays from 5 p.m. to 6 p.m. at the RCAF Arena commencing Monday, Sept. 29. All interested players are to contact Balkwill Cpl SL@424 (T&R) Sqn@Trenton Scott.Balkwill@forces.gc.ca

## 2015 8 Wing/ CFB Trenton Women's Volleyball Team



The 8 Wing/CFB Trenton Women's Volleyball Team is looking for players in preparation for the 2015 Ontario Region Women's Volleyball Championship. Practice will take place every Monday and Wednesday from 4 p.m. to 6 p.m. at the gym Area 1 commencing on Monday, Sept. 29. All interested players are to contact Brenda Andrews brendamariandrews@gmail.com or Macdonald Maj JL@CFB Trenton W Adm@Trenton Jamie. MacDonald@forces.gc.ca

## 2015 8 Wing/CFB Trenton Basketball Team



The basketball team will practice every Tuesday and Thursday from 4 p.m. to 6 p.m. starting Sept. 30 at the gymnasium, Area 1, in preparation for the 2014/15 basketball season and the Ontario Region Basketball Championship. All skill levels are invited to come out for a good workout, to make new friends, hone your skills and compete against other bases. The coach for the basketball team is Maj. James at CFAWC. (James.Burton2@forces.gc.ca).

# Classifieds

To Place an Ad: **613-392-2811 or 613-475-0255**  
 For Delivery Inquiries, please call **613-475-0255**  
 Email: [brighton\\_classifieds@metroland.com](mailto:brighton_classifieds@metroland.com)  
[www.thecontactnewspaper.cfbtrenton.com](http://www.thecontactnewspaper.cfbtrenton.com)

House  
for RentApartments &  
Flats  
For RentCleaning /  
JanitorialCleaning /  
JanitorialArticles  
for SaleArticles  
for Sale

Appliances



Appliances

10 minutes east of CFB Trenton. Avail. Oct. 1 - TWO BEDROOM apartment between Brighton & Trenton. 31 Experimental Road, 1 minute off Highway 2. Quiet setting. Private drive and entrance. Suitable for mature persons, no smoking or pets. \$800.00/mo. + util., first/last, Ref. 613-961-1104.

Tammy's Cleaning Service  
Years of 100% successfully passed Marchout Inspections, and 20 years of house cleaning in the Quinte Area. Opening and closing services available.  
"I likely clean for someone you already know."  
Call Tammy  
**613-392-0759 Cell: 613-847-7670**

Apartments &  
Flats  
For RentApartments &  
Flats  
For RentLiaison  
ServicesLiaison  
Services

## KLEMENCIC PROPERTIES

1 or 2 Bedroom Apartments



21 Buildings

Affordable Rents

Utilities, Parking &amp; Cable Included

Locally Owned &amp; Managed

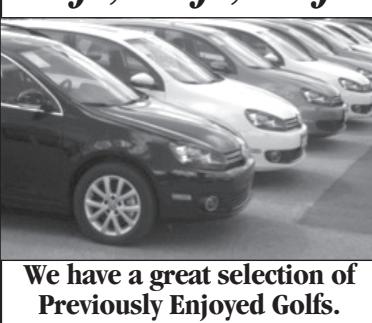
**613-392-7839**[www.klemencicproperties.com](http://www.klemencicproperties.com)

## RUSHNELL FUNERAL HOME & CREMATION CENTRE

60 Division Street  
Trenton

**613-392-2111**

## Belleville Volkswagen Golfs, Golfs, Golfs!



We have a great selection of Previously Enjoyed Golfs.

2 - 2012 TDI 5 Door Hatch's both Auto  
4 - 2010 Golf gas models, both Auto and Manual transmissions  
2 - Golf TDI Wagons, Auto.

Email: paul@bellevillevw.ca for additional details and to schedule a test drive.

**613-966-3333**239 North Front  
Belleville[www.bellevillevw.com](http://www.bellevillevw.com)

## NEW & USED REFRIGERATORS

Stoves, washers, dryers, freezers, dishwashers, 3 months old & up. Sold with written guarantees.

Fridges \$100 and up

### NEW APPLIANCES

at the lowest prices in the area. Trade-ins accepted on the new appliances. Big selection to choose from

### PAYS CASH

for good used appliances in working order, or not, but no junk please. VISA & MASTERCARD accepted. We have our own financing. Shop at our competitors & then come and see for yourself, quality at low prices.

Open 7 days a week & evenings. We deliver. We like Base people.

**SMITTY'S APPLIANCES LTD.**  
613-969-0287

**Support your Canex!**

## GOT CLUTTER?



You'll find yourself with extra cash and extra attic space when you sell your stuff in the **The Contact Newspaper**

**613-392-2811**  
**613-475-0255**

# Safety

## Preventing slips and falls

Slips and falls are one of the most common sources of injury in many workplaces, whether it's an office environment or a shop floor. You may be creating an environment for a possible fall without even knowing it. Have you ever:

- ✓ Run down a flight of stairs?
- ✓ Walked along a corridor while reading something?
- ✓ Worked on a machine with a greasy spill nearby?

Everyone can probably answer "yes" to at least one of the above. Avoiding a fall is up to you.

Check your shoes. What kind are you wearing? Are the soles loose or worn? If so, replace them. Look for tripping hazards. If you see something in an aisleway such as litter or extension cords, move or report them. Also watch for loose or torn carpeting, mats or runners that can send you or someone else stumbling and falling.

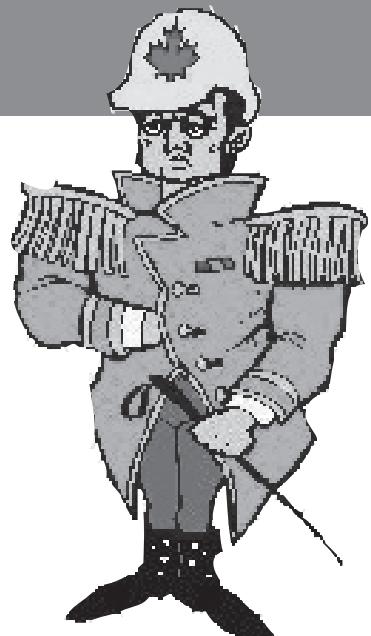
Obey signs such as "Caution: Wet Floor." Be careful when you come indoors when it's raining or snowing. Your shoes or boots

will slide more easily when wet. Clean up spills immediately. Don't carry heavy or bulky loads obstructing your view up or down stairs and ramps. Don't store things on or near stairways. Someone could trip and fall to the bottom. Keep your head up while walking. Don't run down a hallway and remember, no horseplay! If you do fall:

- ✓ Keep your limbs parallel to the ground.
- ✓ Slap the ground with a hand and extended fingers to absorb

part of the impact.

- ✓ Bend your arms toward the body.
  - ✓ Try to roll onto your thighs or buttocks to prevent bone injuries.
  - ✓ Don't move if you think you've hurt yourself. Wait for help.
- Your employer is committed to preventing slips and falls on the job but it takes teamwork. Everyone must work together to make your workplace as safe and accident-free as possible. Develop the skills to recognize, avoid and control potential slipping and falling



on and off the job.

## Think safety when recycling

Recycling certain items in your home may be the responsible thing to do for the environment, but if the items are not properly stored, it may not be the safest thing to do for you. Accumulations of materials which you are saving to be recycled can create a number of hazards in the home or workplace.

### Piles of paper

Excessive amounts of paper and cardboard can create a fire hazard. They are easily ignited, and the fuel they provide can quickly turn a small fire into a big one.

- ✓ Do not store paper and cardboard near sources of ignitions such

as a pilot light.

- ✓ Do not store paper and other combustibles near fire escape routes such as doorways or staircases.

### Clutter caution

✓ Clutter can cause injuries from falls, so store recyclables where people will not trip over them.

- ✓ Keep down the accumulations of junk by making frequent trips to the recycling centre.

### Hazardous materials

- ✓ Unused hazardous materials such as solvents, pesticides and motor oil should not go into the ground, the garbage collection or the

sewer system. For your safety, they shouldn't sit around too long awaiting disposal.

For wastes accumulated around home, keep them correctly labelled and out of the reach of children. Take them to the community hazardous waste collection area, or other appropriate facilities, as soon as possible. When you are dealing with wastes on the job, learn and follow your company's policies and procedures.

Deciding to recycle is a step in the right direction in helping the environment. Just be sure to keep safety in mind and you will be doing your self a great favour as well.



# Retour d'une équipe scientifique suite à une mission expérimentale dans l'Arctique

*Nouvelle perspective sur l'utilisation des technologies sans pilote pour les opérations futures dans l'Arctique*

Une équipe du ministère de la Défense nationale (MDN) composée de scientifiques, de techniciens et de personnel nécessaire au projet est revenue d'une mission accomplie avec succès qui avait pour but de tester des technologies sans pilote dans des conditions arctiques. Il s'agit de la première expérience du genre à être entreprise dans un milieu arctique.

L'équipe scientifique de l'Expérience interarmées des Forces canadiennes dans l'Arctique (EIA FAC), dirigée par Recherche et développement pour la défense Canada (RDDC), a effectué au total 34 essais à la station des Forces canadiennes (SFC) Alert en utilisant deux véhicules terrestres sans pilote et un véhicule aérien sans pilote, dans le but de s'attaquer aux défis auxquels sont confrontées les Forces armées canadiennes (FAC) lorsqu'elles travaillent dans l'Arctique là où les infrastructures et la population sont dispersées et où il est coûteux de garder du personnel et de maintenir l'équipement.

« J'aimerais féliciter tous les membres de l'équipe EIA FAC pour leur initiative innovatrice en matière de réorientation des technologies de recherche militaire visant à aider le Canada à renforcer sa souveraineté dans l'Arctique. Notre gouvernement reconnaît l'importance de l'Arctique canadien et la nécessité pour les Forces armées canadiennes de pouvoir travailler dans les conditions difficiles propres à l'Arctique. »

L'honorable Rob Nicholson, ministre de la Défense nationale

« Les missions expérimentales comme l'EIA FAC sont importantes pour trouver de nouvelles avenues permettant de réaliser avec succès des opérations militaires dans l'Arctique. Cette mission expérimentale à Alert démontre clairement les occasions et les défis propres à cette technologie. Elle profite non seulement aux Forces armées canadiennes, mais également aux partenaires du gouvernement dans le Nord. »

M. Marc Fortin, Ph. D., Sous-ministre adjoint (Sciences et Technologie), ministère de la Défense nationale

« Les systèmes sans pilote présentent de nombreux avantages pour les Forces armées canadiennes, mais nous devons d'abord étudier avec soin les forces et les faiblesses de ces technologies avant d'aller de l'avant. Notre expérience avec l'EIA FAC à Alert montre que cette technologie pourrait appuyer certaines tâches difficiles que les FAC pourraient avoir à exécuter dans l'Arctique. L'équipe du projet a déployé des véhicules dans des situations qui pourraient être dangereuses ou difficiles pour un intervenant des FAC dans un lieu éloigné en appui aux opérations de recherche et de sauvetage ainsi



The Aphid Unmanned Aerial Vehicle (UAV) team stores the vehicle in a hangar following an experimental ice reconnaissance flight over Dumbell Bay during the Canadian Armed Forces Joint Arctic Experiment (CAFJAE) 2014 the weeks of August 16-28 at Canadian Forces Station (CFS) Alert, Nunavut. The experimental mission tested unmanned technology for Arctic conditions and explored its potential for future concepts of military operations for the Canadian Armed Forces (CAF).

*Photo by Janice M. Lang, Defence Research and Development Canada (DRDC)*

qu'aux opérations impliquant des matières dangereuses. Pour l'équipe, les plus belles leçons apprises sont celles qui reflétaient les problèmes réels que pose l'environnement arctique pour ces systèmes. Ce sont des leçons qui orientent notre recherche et qui aident à formuler des recommandations à l'intention des Forces armées canadiennes. »

M. Simon Monckton, Ph. D., Scientifique principal EIA FAC 2014, Recherche et développement pour la défense Canada.

## Faits en bref

- L'équipe de 2014 ayant participé à l'Expérience interarmées des Forces canadiennes dans l'Arctique était constituée de 14 militaires et employés civils du MDN, qui ont effectué des essais à la SFC Alert, au Nunavut, entre le 18 août et le 26 août 2014.
- Les capacités en matière de recherche et le sauvetage, d'atténuation des risques et de communication ont été testées afin de déterminer si des systèmes sans pilote pourraient éventuellement constituer une option viable pour appuyer les opérations des FAC dans le futur.

• L'Expérience interarmées dans l'Arctique s'est intéressée particulièrement à certains aspects, notamment : comment déployer ces véhicules dans le Nord; comment cette technologie réagit dans un milieu arctique et comment les systèmes sans pilote permettent d'accroître la capacité des FAC à travailler dans cette région éloignée. Cela permettra de fournir une nouvelle perspective sur les capacités qui pourraient favoriser l'engagement des FAC à travailler dans l'Arctique canadien.

- Les FAC utilisent déjà des véhicules sans pilote pour réaliser des missions diverses, comme l'intervention en cas d'incidents chimiques, biologiques, radioactifs, nucléaires et à l'explosif, ainsi que pour réaliser des activités de surveillance.

**HILLCREST ANIMAL HOSPITAL**

Dr. Mike Steen  
Dr. Fiona Gilchrist  
Dr. Adrianna Sage  
Dr. Maarie Armstrong  
Dr. Gary Orpana

Tel: 613-394-4811 • Fax: 613-394-6239  
17532 Hwy #2, RR#4 Trenton, ON K8V 5P7  
Food Room  
Tel: 613-394-2953  
[www.hillcrestanimalhospital.ca](http://www.hillcrestanimalhospital.ca)

**GOT CLUTTER?**

You'll find yourself with extra cash and extra attic space when you sell your stuff in The Contact Newspaper

613-392-2811  
613-475-0255

**THE NAV GROUP**  
LE GROUPE DE NAVIGATEURS FINANCIERS S.E.N.C.  
Coast to coast or around the world...  
Serving you wherever you get posted!

*Nous servons d'un océan à l'autre et peut importe le pays de mutation.*

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Investments</li> <li>• Produits d'investissement</li> <li>• Financial Planning</li> <li>• Planification financière</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Life Insurance</li> <li>• Assurances - vie</li> <li>• Personal Tax Returns</li> <li>• Rapports d'impôt</li> </ul>
--	--

Gerald Desjardins, CD  
613-394-6000  
1-877-620-2256  
gdesjardins@peakgroup.com

Peter D. Stewart, BA(Hons), CFP  
613-392-1001  
1-855-620-2256  
pdstewart@peakgroup.com

**Mike the Molar Dental Centre**  
169 Dundas St. East,  
Trenton, ON K8V 1L5  
PH: 613•394•8888  
[www.mikethemolar.com](http://www.mikethemolar.com)

**NEW PATIENTS WELCOME!**

# ENTER THE ZONE ON THE TYENDINAGA RESERVE

## THE SECRET INGREDIENT

SAVE UP TO  
**25%**  
INSTANTLY

ON THE PURCHASE  
OF SELECT  
ELECTROLUX  
APPLIANCES.



Electrolux

**ARNIE'S  
APPLIANCES**  
& HOME FURNISHINGS

Offer in effect: September 1st - December 31st, 2014

R1012914984

**ARNIE'S  
APPLIANCES**  
& HOME FURNISHINGS

Only 10 Minutes East of Belleville

[arniesappliances.ca](http://arniesappliances.ca)

**613-969-1824**

5301B OLD HWY 2, TYENDINAGA, ON K0K 3A0

Hours

8-8 Monday - Friday  
9-6 Sat. & Sun.

